



Конвенция о правах инвалидов

Distr.: General
6 October 2022
Russian
Original: English

Комитет по правам инвалидов

Заключительные замечания по объединенным второму и третьему периодическим докладам Республики Корея*

I. Введение

1. Комитет рассмотрел объединенные второй и третий периодические доклады Республики Корея¹ на своих 598-м и 599-м заседаниях², состоявшихся 24 и 25 августа 2022 года. На своем 614-м заседании, состоявшемся 5 сентября 2022 года, он принял настоящие заключительные замечания.
2. Комитет приветствует объединенные второй и третий периодические доклады Республики Корея, которые были подготовлены в соответствии с руководящими принципами Комитета в отношении представления докладов и в ответ на перечень вопросов Комитета, подготовленный до представления докладов³.
3. Комитет приветствует плодотворный и искренний диалог, состоявшийся с многопрофильной межведомственной делегацией государства-участника, в которую вошли представители соответствующих министерств.

II. Позитивные аспекты

4. Комитет приветствует законодательные меры, принятые в целях поощрения прав людей с инвалидностью, в частности:
 - a) снятие в декабре 2021 года оговорки к пункту е) статьи 25 Конвенции, сделанной в 2008 году при ее ратификации;
 - b) принятие в 2016 году Закона о корейском жестовом языке, в соответствии с которым корейский жестовый язык признается одним из официальных языков в государстве-участнике;
 - c) принятие в 2017 году Закона о шрифте Брайля, в котором говорится, что он представляет собой алфавит, используемый в государстве-участнике наряду с алфавитом Хангыль, и имеет одинаковый с ним статус;
 - d) принятие в 2018 году Закона о гарантиях права на здоровье и доступ к медицинскому обслуживанию для людей с инвалидностью;
 - e) принятие в 2021 году дорожной карты по поддержке самостоятельного образа жизни деинституционализированных людей с инвалидностью.

* Приняты Комитетом на его двадцать седьмой сессии (15 августа — 9 сентября 2022 года).

¹ CRPD/C/KOR/2-3.

² См. CRPD/C/SR.598 и CRPD/C/SR.599.

³ CRPD/C/KOR/QPR/2-3.



III. Основные вопросы, вызывающие беспокойство, и рекомендации

A. Общие принципы и обязательства (статьи 1–4)

5. Комитет с беспокойством отмечает, что:

а) законодательство и политика по вопросам инвалидности, включая пересмотренные определения инвалидности в Законе о социальном обеспечении людей с инвалидностью, до сих пор не были приведены в полное соответствие с Конвенцией и не позволяют выявлять особые потребности отдельных категорий людей с инвалидностью, в частности слепоглых и людей, живущих с ВИЧ/СПИДом;

б) в государстве-участнике по-прежнему преобладает медицинская модель инвалидности, в том числе в системе классификации инвалидности, несмотря на недавнюю реформу этой системы и сокращение количества групп инвалидности с шести до двух, что приводит к негативным последствиям, препятствуя интеграции людей с инвалидностью в общество и ограничивая их доступ к соответствующим услугам и поддержке;

в) лица, ответственные за разработку политики, судьи, прокуроры, учителя, а также специалисты в области медицины, здравоохранения и другие специалисты, работающие с людьми с инвалидностью, недостаточно осведомлены о правах, признанных в Конвенции.

6. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) пересмотреть существующее национальное законодательство и политику, связанные с инвалидностью, чтобы привести их в соответствие с положениями Конвенции, и принять концепцию инвалидности, которая охватывает всех людей с инвалидностью, в частности лиц с психосоциальными и/или интеллектуальными нарушениями, слепоглых и людей, живущих с ВИЧ/СПИДом, и обеспечить признание их особенностей и потребностей;

б) переориентировать свои системы оценки инвалидности, заменив элементы медицинской модели инвалидности принципами правозащитной модели и создав системы, направленные на оценку правовых и средовых барьеров для людей с инвалидностью, а также на предоставление необходимой поддержки и помощи для содействия самостоятельной жизни таких людей и их полной социальной интеграции;

в) в тесном взаимодействии с организациями людей с инвалидностью разрабатывать программы по наращиванию потенциала в области прав людей с инвалидностью и обязательств государства-участника по Конвенции для разработчиков государственной политики, судей, прокуроров, учителей и специалистов в области медицины, здравоохранения и других специалистов, работающих с людьми с инвалидностью.

7. Комитет отмечает, что государство-участник до сих пор не ратифицировало Факультативный протокол к Конвенции.

8. Комитет призывает государство-участник ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции.

9. Комитет обеспокоен недостаточным участием людей с инвалидностью через представляющие их организации, включая различные организации людей с инвалидностью, в процессах принятия решений, касающихся затрагивающих их законов, политики и программ.

10. Комитет ссылается на свое замечание общего порядка № 7 (2018) и рекомендует государству-участнику укрепить и внедрить механизмы эффективного вовлечения людей с инвалидностью через представляющие их организации в процессы принятия государственных решений и обеспечить

проведение конструктивных консультаций со всеми организациями людей с инвалидностью, включая организации, представляющие интересы детей с инвалидностью, лиц с психосоциальными и/или интеллектуальными нарушениями, интерсексов, женщин, беженцев и мигрантов, лиц с расстройствами аутистического спектра, лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и гендерно-вариативных людей с инвалидностью, а также людей с инвалидностью, нуждающихся в более высоком уровне поддержки.

В. Конкретные права (статьи 5–30)

Равенство и недискриминация (статья 5)

11. Комитет с обеспокоенностью отмечает:

а) тот факт, что множественные и пересекающиеся формы дискриминации, с которыми сталкиваются люди с инвалидностью, в частности женщины, мигранты и представители ЛГБТКИ+ сообщества с инвалидностью, а также люди с инвалидностью, живущие с ВИЧ, не признаются в Законе о запрещении дискриминации в отношении людей с инвалидностью, о средствах правовой защиты от ущемления их прав и т. п.;

б) тот факт, что измененная статья 15 Закона о социальном обеспечении людей с инвалидностью исключает лиц с психосоциальными нарушениями из всеобщей системы предоставления услуг социального обеспечения;

в) непризнание отказа в разумном приспособлении в качестве одной из форм дискриминации по признаку инвалидности во всех сферах жизни;

г) бремя судебных издержек, включая гонорары адвокатов, что ограничивает доступ людей с инвалидностью к правосудию.

12. Комитет ссылается на свое замечание общего порядка № 6 (2018), а также задачи 10.2 и 10.3 Целей в области устойчивого развития и рекомендует государству-участнику:

а) пересмотреть существующие антидискриминационные законы, в частности Закон о запрещении дискриминации в отношении людей с инвалидностью, о средствах правовой защиты от ущемления их прав и т. п., и принять всеобъемлющее антидискриминационное законодательство для признания множественных и пересекающихся форм дискриминации по признаку инвалидности и ее пересечения с другими признаками, такими как возраст, пол, расовая и этническая принадлежность, гендерная идентичность, сексуальная ориентация или любое иное обстоятельство, и принять стратегии по ликвидации множественных и пересекающихся форм дискриминации;

б) пересмотреть статью 15 Закона о социальном обеспечении людей с инвалидностью с целью включения лиц с психосоциальными нарушениями во всеобщую систему предоставления услуг социального обеспечения в соответствии с Конвенцией;

в) освободить людей с инвалидностью, проигравших дела о своих правах, от бремени судебных издержек противоположной стороны и предусмотреть доступные и справедливые схемы возмещения, чтобы предотвратить любые дополнительные расходы или административное бремя для людей с инвалидностью;

г) признать отказ в разумном приспособлении в качестве одной из форм дискриминации по признаку инвалидности и обеспечить эффективное расследование сообщений о проявлениях такой дискриминации.

Женщины с инвалидностью (статья 6)

13. Комитет с обеспокоенностью отмечает:

а) тот факт, что гендерные вопросы не включены в законодательство и политику, касающиеся людей с инвалидностью, а вопросы инвалидности не включены в законодательство и политику, касающиеся гендерных проблем, что дополнительно усугубляет дискриминацию и маргинализацию женщин и девочек с инвалидностью;

б) отсутствие учета гендерных факторов и правозащитной модели инвалидности при составлении бюджета для планирования и осуществления мероприятий, касающихся людей с инвалидностью;

в) отсутствие четкого упоминания в национальной законодательной базе проблемы перекрестной дискриминации в отношении женщин и девочек с инвалидностью, а также отсутствие данных и исследований по проблеме множественной и перекрестной дискриминации, с которой сталкиваются женщины и девочки с инвалидностью, для разработки эффективных политических мер;

г) отсутствие программ по расширению прав и возможностей женщин с инвалидностью в области трудоустройства, в общественной и политической жизни, а также в процессах принятия решений и в судебных органах.

14. Комитет ссылается на свое замечание общего порядка № 3 (2016), а также на Цель 5 в области устойчивого развития и рекомендует государству-участнику:

а) **обеспечить учет прав женщин и девочек с инвалидностью во всех законодательных актах, посвященных гендерным вопросам, и гендерных аспектов — в политике и программах по вопросам инвалидности, в частности в третьем генеральном плане по обеспечению гендерного равенства (на 2023–2028 годы), а также в повестке дня по вопросам инвалидности, и обеспечить проведение консультаций с женщинами и девочками с инвалидностью и их конструктивное участие в разработке и реализации политики и программ, посвященных гендерным вопросам и вопросам инвалидности;**

б) **принять меры для обеспечения того, чтобы любые программы и мероприятия, связанные с общими вопросами инвалидности, планировались и финансировались с учетом необходимости обеспечения гендерного равенства;**

в) **признать в своем законодательстве множественные и перекрестные формы дискриминации в отношении женщин и девочек с инвалидностью и принять конкретные законы и стратегии, отражающие гендерные аспекты и перекрестный характер дискриминации;**

г) **принять меры, направленные на расширение прав и возможностей и полную интеграцию женщин и девочек с инвалидностью во все сферы жизни, а также их вовлечение во все процессы принятия решений в сфере государственного управления. Государству-участнику следует принять меры для обеспечения представленности женщин с инвалидностью в политической жизни на уровне принятия решений, в том числе в правительственных и судебных органах.**

Дети с инвалидностью (статья 7)

15. Комитет с обеспокоенностью отмечает:

а) отсутствие механизмов для проведения консультаций с детьми с инвалидностью и предоставления им возможности выражать свое мнение по всем затрагивающим их вопросам;

б) отсутствие доступа к общим услугам на уровне общин для детей с инвалидностью;

с) тот факт, что только 0,03 процента детских площадок являются инклюзивными, что приводит к дискриминации детей с инвалидностью и не позволяет им пользоваться своим правом играть наравне с другими.

16. Ссылаясь на свое совместное с Комитетом по правам ребенка заявление о правах детей с инвалидностью (2022 года), Комитет рекомендует государству-участнику:

а) создать механизм, уважающий развивающиеся способности детей с инвалидностью, с тем чтобы они могли формировать свои собственные взгляды и свободно выражать их по всем затрагивающим их вопросам и чтобы этим взглядам уделялось должное внимание с учетом возраста и зрелости ребенка;

б) проводить политику включения детей с инвалидностью во все сферы жизни, включая семейную и общественную жизнь, путем разработки программ реабилитации таких детей на уровне общин;

с) пересмотреть Закон о безопасности детских игровых площадок для обеспечения инклюзивности и доступности таких площадок для всех детей с инвалидностью.

Просветительно-воспитательная работа (статья 8)

17. Комитет обеспокоен:

а) непроведением кампаний по повышению осведомленности о достоинстве, способностях и правах людей с инвалидностью в обществе и в СМИ, а также отсутствием долгосрочной стратегии улучшения информированности о правах людей с инвалидностью при их конструктивном участии;

б) сохраняющейся дискриминацией, негативными стереотипами, предрассудками, широко распространенной ненавистью и унижительными высказываниями в адрес людей с инвалидностью, включая лиц с расстройствами аутистического спектра и лиц с психосоциальными и/или интеллектуальными нарушениями в политическом дискурсе и социальных сетях.

18. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять в тесной консультации с организациями людей с инвалидностью и при их участии национальную стратегию по повышению осведомленности и борьбе с предрассудками в отношении людей с инвалидностью и проводить мониторинг ее воздействия;

б) ввести постоянные учебные и информационные модули о правах людей с инвалидностью на всех уровнях образования для сотрудников директивных, судебных и правоохранительных органов, работников СМИ, политиков, преподавателей, специалистов, работающих с людьми с инвалидностью и представляющих их интересы, а также для широкой общественности во всех доступных форматах и при активном участии людей с инвалидностью, с тем чтобы способствовать уважению достоинства, способностей и вклада всех таких людей.

Доступность (статья 9)

19. Комитет с обеспокоенностью отмечает:

а) что, несмотря на недавнюю поправку к Постановлению о применении Закона о создании соответствующих возможностей для людей с инвалидностью, все еще существуют некоторые исключения, связанные с размером зданий и годом постройки, которые по-прежнему не позволяют обеспечить полную доступность общественных зданий;

б) отсутствие комплексных и эффективных мер для осуществления всей совокупности обязательств по обеспечению доступности согласно Конвенции, включая нехватку информационно-коммуникационных технологий и систем;

с) тот факт, что принятая в январе 2022 года поправка к Закону о содействии обеспечению комфорта передвижения на транспорте для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата, направленная на более эффективное удовлетворение особых потребностей людей, связанных с транспортом, не распространяется на междугородные автобусы, экспресс-автобусы и межрегиональные автобусы. Он также обеспокоен отсутствием достаточной информации, включая номер и маршрут автобуса и системы объявления остановок, которое препятствует использованию автобусов людьми с ограничениями зрения и слуха;

d) наличие барьеров в цифровой рабочей среде, которые препятствуют доступу людей с инвалидностью к информационно-коммуникационным технологиям, поскольку обязательство по обеспечению доступности распространяется только на национальные и государственные учреждения.

20. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 2 (2014), а также на Цель 9 и задачи 11.2 и 11.7 Целей в области устойчивого развития, Комитет рекомендует государству-участнику:

a) внести изменения в национальное законодательство с целью включения в него обязательных правил по обеспечению доступности всех зданий и сооружений, независимо от их размера, вместимости и даты постройки;

b) принять национальную стратегию по обеспечению доступности, включающую все области, охваченные Конвенцией, и укрепить свои механизмы мониторинга доступности на муниципальном уровне, в том числе путем создания системы санкций за несоблюдение;

с) увеличить количество автобусов с возможностью размещения в них инвалидных колясок в системе общественного транспорта, включая междугородные автобусы, экспресс-автобусы и межрегиональные автобусы, обеспечить, чтобы соответствующая информация, включая номер и маршрут автобуса и системы объявления остановок, предоставлялась в доступных форматах, и улучшить публичные и общественные пространства, чтобы сделать их безопасными и доступными для людей с различными видами инвалидности;

d) обеспечить всеобщий доступ к цифровым технологиям для всех людей с инвалидностью, в частности для людей с нарушениями зрения, как в учебных заведениях, так и дома, на государственных и частных веб-сайтах и в мобильных приложениях.

Право на жизнь (статья 10)

21. Комитет глубоко обеспокоен:

a) высоким уровнем самоубийств и исчезновений среди лиц с расстройствами аутистического спектра и лиц с психосоциальными нарушениями, а также случаями, когда родители с инвалидностью убивают своих детей перед тем, как покончить жизнь самоубийством;

b) случаями смерти людей с инвалидностью в специализированных учреждениях, особенно во время пандемии COVID-19.

22. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) принять и реализовать на практике национальную стратегию предупреждения самоубийств и исчезновений среди людей с инвалидностью путем принятия конкретных адресных мер в отношении лиц с расстройствами аутистического спектра и психосоциальными нарушениями и членов их семей, обеспечив проведение тесных консультаций с людьми с инвалидностью и их активное участие через представляющих их интересы организации;

b) разработать в консультации с организациями людей с инвалидностью меры и независимые механизмы мониторинга в целях экстренной деинституционализации людей с инвалидностью, обеспечения условий для ведения безопасного и самостоятельного образа жизни в сообществе

и защиты права на жизнь в случае возникновения критической ситуации в плане охраны здоровья.

Ситуации риска и чрезвычайные гуманитарные ситуации (статья 11)

23. Комитет обеспокоен:

а) тем, что в Рамочном законе об управлении деятельностью в связи с бедствиями и безопасностью от 2018 года отсутствуют планы по снижению риска бедствий, политика и протоколы по предотвращению и снижению рисков для людей с инвалидностью;

б) низким уровнем участия людей с инвалидностью и представляющих их организаций в осуществлении Сендайской рамочной программы по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы и усилиях по адаптации к изменению климата, а также в реализации цели 7 Инчхонской стратегии обеспечения реальных прав инвалидов в Азиатско-Тихоокеанском регионе на национальном уровне и подготовке отчетности по ней.

24. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) ускорить принятие планов по снижению риска бедствий, которые бы включали всех людей с инвалидностью, особенно детей, женщин, лиц с психосоциальными и/или интеллектуальными, а также с сенсорными нарушениями, и были бы доступны для них;

б) активно консультироваться с людьми с инвалидностью через представляющие их организации по вопросам разработки и реализации всех планов снижения риска бедствий и адаптации к изменению климата на национальном и местном уровнях и на всех этапах этого процесса и принять комплексную стратегию в соответствии с Сендайской рамочной программой по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы и Целями в области устойчивого развития 11 и 13.

25. Комитет обеспокоен тем, что люди с инвалидностью, особенно те из них, которые по-прежнему находятся в специальных учреждениях, несоразмерно сильнее пострадали от пандемии COVID-19, а также ограниченным доступом к информации о действиях в чрезвычайной ситуации и средствам для оказания чрезвычайной помощи.

26. Комитет рекомендует государству-участнику, принимая во внимание аналитическую записку о принятии мер реагирования на пандемию COVID-19 с учетом потребностей людей с инвалидностью, подготовленную Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека:

а) учитывать проблемы инвалидности в своих планах реагирования и восстановления в период после COVID-19, в том числе в связи с обеспечением равного доступа к вакцинам и другим социально-экономическим программам по преодолению негативных последствий пандемии;

б) принять меры по деинституционализации людей с инвалидностью в чрезвычайных ситуациях и предоставить им соответствующую поддержку для жизни в обществе;

в) привлекать людей с инвалидностью и представляющие их организации на всех этапах разработки и реализации планов по реагированию на COVID-19 и последующему восстановлению;

г) обеспечить, чтобы в ситуациях риска и гуманитарных чрезвычайных ситуациях все люди с инвалидностью могли получать необходимую информацию в доступных форматах и на соответствующих устройствах.

Равенство перед законом (статья 12)

27. Комитет глубоко обеспокоен отсутствием прогресса в упразднении системы опеки и субститутивной модели принятия решений, которые ограничивают дееспособность людей с инвалидностью на основании имеющихся у них психосоциальных и/или интеллектуальных нарушений, а также отсутствием указания сроков, в рамках которых планируется полностью заменить этот режим суппортивными механизмами принятия решений. Комитет также обеспокоен отсутствием информации о таких механизмах в доступных форматах для обеспечения их лучшего понимания людьми с инвалидностью и членами их семей.

28. Комитет ссылается на свою предыдущую рекомендацию⁴ и рекомендует государству-участнику в соответствии со своим замечанием общего порядка № 1 (2014):

а) заменить субститутивную модель принятия решений, включая опеку и попечительство, на суппортивную модель, которая предусматривает предоставление индивидуальной поддержки и уважение самостоятельности, воли и предпочтений людей с инвалидностью;

б) обеспечить конструктивное и независимое участие людей с инвалидностью через представляющие их организации в процессе реформ и в подготовке соответствующего персонала по вопросам признания правоспособности людей с инвалидностью и суппортивных механизмов принятия решений;

в) организовать и финансировать создание информационной базы по вопросам суппортивной модели принятия решений в доступных форматах, включая шрифт Брайля, жестовый язык и формат Easy Read, и обеспечить распространение этой информации среди людей с инвалидностью и членов их семей.

Доступ к правосудию (статья 13)

29. Комитет обеспокоен сохраняющимися ограничениями, которые препятствуют полноценному доступу людей с инвалидностью к правосудию наравне с другими.

30. Комитет ссылается на свою предыдущую рекомендацию⁵, а также на подготовленные в 2020 году Международные принципы и руководящие положения по вопросу доступа людей с инвалидностью к правосудию и задачу 16.3 Целей в области устойчивого развития и рекомендует государству-участнику:

а) утвердить план действий по обеспечению доступа людей с инвалидностью к правосудию в соответствии с Конвенцией и принять необходимые законодательные, административные и судебные меры для снятия любых ограничений, препятствующих их конструктивному участию во всех этапах судебного разбирательства;

б) внести процессуальные коррективы, включая предоставление индивидуальной помощи, для обеспечения конструктивного участия людей с инвалидностью в различных действиях в ходе судебных процессов;

в) разработать альтернативные и вспомогательные информационно-коммуникационные средства, например с использованием шрифта Брайля, жестового языка, формата Easy Read и преобразования аудио- и видеозаписей в текст в ходе судебных разбирательств, применять принцип универсального дизайна, а также принять план действий по обеспечению физического доступа ко всем учреждениям системы правосудия, в том числе с помощью доступного транспорта;

⁴ CRPD/C/KOR/CO/1, п. 22.

⁵ Там же, п. 24.

d) активизировать усилия по организации подготовки по вопросам, связанным с Конвенцией, для сотрудников судебных и правоохранительных органов;

e) принять меры для обеспечения того, чтобы все люди с инвалидностью могли получить любую юридическую профессию на равной основе с другими, и обеспечить предоставление им для этого индивидуальной поддержки.

Свобода и личная неприкосновенность (статья 14)

31. Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что на людей с инвалидностью, особенно на лиц с психосоциальными и/или интеллектуальными нарушениями, по-прежнему распространяются законы, лишаящие их свободы на основании инвалидности, а также отсутствием информации о мерах, принятых для обеспечения того, чтобы эти люди не подвергались произвольному обращению, включая ограничение свободы.

32. Комитет ссылается на свои Руководящие принципы относительно права инвалидов на свободу и личную неприкосновенность и рекомендует государству-участнику:

a) отменить все соответствующие законодательные положения, включая гражданское законодательство по вопросам опеки над совершеннолетними и Закон об охране психического здоровья, допускающие недобровольное лишение свободы на основании инвалидности и предполагаемой опасности для себя или окружающих, ввести законодательство, обеспечивающее недискриминацию, например путем внесения процессуальных коррективов для людей с инвалидностью, в том числе во время допроса и при задержании, прямо запретить принудительную институционализацию таких людей на основании их инвалидности и восстановить права лиц с психосоциальными нарушениями на свободу и личную безопасность наравне с другими;

b) создать механизм мониторинга для обеспечения того, чтобы лица с психосоциальными и/или интеллектуальными нарушениями не подвергались произвольному и принудительному обращению, в особенности — ограничению свободы.

Свобода от пыток и жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (статья 15)

33. Комитет по-прежнему обеспокоен сохраняющейся практикой изоляции, использования физических, химических и механических средств усмирения и других форм жестокого обращения в семьях, психиатрических учреждениях, больницах, тюрьмах и образовательных учреждениях, особенно в отношении лиц с психосоциальными и/или интеллектуальными нарушениями.

34. Комитет настоятельно призывает государство-участник немедленно прекратить использование психотропных препаратов и физических средств усмирения, а также:

a) принять необходимые меры для защиты всех людей с инвалидностью от пыток и жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания в любых условиях, в том числе в учреждениях системы отправления правосудия, образовательных, медицинских учреждениях и центрах по оказанию психосоциальной помощи и уходу за престарелыми, и рекомендует обеспечить проведение конструктивных консультаций с организациями людей с инвалидностью и их вовлечение в этот процесс;

b) обеспечить наличие процедуры рассмотрения жалоб, доступной для всех людей с инвалидностью, все еще находящихся в специализированных учреждениях, проводить расследования и наказывать виновных в действиях, которые могут быть равносильны пыткам или жестокому, бесчеловечному или

унижающему достоинство обращению и наказанию в отношении людей с инвалидностью, а также применять санкции, соразмерные совершенным правонарушением деяниям.

Свобода от эксплуатации, насилия и надругательства (статья 16)

35. Комитет с обеспокоенностью отмечает:

a) недостаточную осведомленность населения в целом и особенно людей с инвалидностью о мерах по защите последних от эксплуатации, насилия и надругательства, а также отсутствие комплексной стратегии по борьбе со всеми формами эксплуатации, насилия и надругательства в отношении людей с инвалидностью в любых условиях, в том числе в семье, в школе и на рабочем месте;

b) тот факт, что дети с инвалидностью сталкиваются с более высоким уровнем насилия, чем другие дети, а также отсутствие достаточной информации и статистических данных о насилии в отношении детей с инвалидностью и поданных в этой связи жалоб;

c) отсутствие доступных приютов для женщин и девочек, ставших жертвами насилия, в частности для женщин с психосоциальными и/или интеллектуальными нарушениями;

d) недостаточную подготовку персонала, лиц, ухаживающих за людьми с инвалидностью, и членов их семей, медицинского персонала и сотрудников правоохранительных органов, с тем чтобы они могли выявлять случаи эксплуатации, насилия и надругательства в любой форме.

36. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) предпринять все необходимые усилия для повышения осведомленности о мерах по защите людей с инвалидностью от эксплуатации, насилия и надругательства, принять комплексную стратегию по предотвращению эксплуатации, насилия и надругательства в отношении людей с инвалидностью, в частности лиц с психосоциальными и/или интеллектуальными нарушениями и лиц, помещенных в специализированные учреждения, обеспечить наличие у людей с инвалидностью информации о том, как распознать соответствующие случаи и избежать их, а также о том, как следует сообщать о них, и обеспечить также доступ людей с инвалидностью, ставших жертвами эксплуатации, насилия или надругательства, к независимым механизмам подачи жалоб и соответствующим средствам правовой защиты, таким как восстановление нарушенных прав и надлежащая компенсация, включая реабилитацию;

b) разработать и реализовать план действий по искоренению всех форм насилия и жестокого обращения в отношении детей с инвалидностью в специализированных учреждениях и за их пределами и обеспечить сбор дезагрегированных данных в целях эффективной реализации и мониторинга;

c) обеспечить доступность услуг, в том числе центров поддержки и приютов экстренной помощи, для женщин и девочек с инвалидностью, ставших жертвами гендерного насилия, а также предоставление им необходимой помощи;

d) обеспечить непрерывную подготовку членов семей людей с инвалидностью и лиц, осуществляющих уход за ними, медицинских работников и сотрудников правоохранительных органов, чтобы они могли распознавать все формы эксплуатации, насилия и надругательств, а также более эффективно взаимодействовать и работать с людьми с инвалидностью, ставшими жертвами насилия.

Защита личной целостности (статья 17)

37. Комитет обеспокоен тем, что, несмотря на законодательные положения, запрещающие принудительную стерилизацию женщин и девочек с инвалидностью, эта практика все еще сохраняется. Он также обеспокоен отсутствием информации о расследованиях, проведенных государством-участником в этой связи.

38. **Комитет настоятельно призывает государство-участник принять меры по искоренению практики принудительной стерилизации женщин и девочек с инвалидностью, в частности проживающих в специализированных учреждениях, и принудительного прерывания беременности. Он рекомендует государству-участнику создать механизм для выявления, расследования и мониторинга нарушений, которые, несмотря на прямой запрет, по-прежнему происходят, и полного возмещения ущерба в таких случаях, а также принять меры для недопущения принудительной стерилизации.**

Свобода передвижения и гражданство (статья 18)

39. Комитет по-прежнему обеспокоен отсутствием усилий по отмене положений статьи 11 Закона об иммиграционном контроле, которая лишает людей с инвалидностью, в частности лиц с психосоциальными нарушениями, права на въезд в Республику Корея на основании их инвалидности, и статьи 32 Закона о благосостоянии людей с инвалидностью, которая ограничивает доступ мигрантов с инвалидностью к базовым услугам для людей с инвалидностью.

40. **Комитет рекомендует государству-участнику принять срочные меры по отмене дискриминационных положений для обеспечения того, чтобы люди с инвалидностью не лишались права на въезд в Республику Корея на ее основании, и предоставить мигрантам с инвалидностью доступ к основным услугам для людей с инвалидностью.**

Самостоятельный образ жизни и вовлеченность в местное сообщество (статья 19)

41. Комитет с обеспокоенностью отмечает:

a) сохранение практики помещения людей с инвалидностью в специализированные учреждения и отсутствие усилий, в частности бюджетных и иных мер, направленных на включение таких людей в жизнь общества и предоставление им всей необходимой помощи, включая персональную помощь, а также недостаточную осведомленность общества и государственных органов о праве людей с инвалидностью на самостоятельный образ жизни и участие в жизни общества, праве выбирать, где и с кем жить, и праве не быть обязанными проживать в каких-либо определенных жилищных условиях;

b) недостаточное осуществление стратегии по деинституционализации людей с инвалидностью, включая женщин и детей, помещенных в существующие учреждения интернатного типа, и отсутствие программ по переселению людей с инвалидностью, в частности лиц с психосоциальными и/или интеллектуальными нарушениями, которые не могут позволить себе иметь собственное жилье.

42. **Комитет ссылается на свое замечание общего порядка № 5 (2017) и на свои Руководящие принципы по деинституционализации, в том числе в чрезвычайных обстоятельствах⁶, и рекомендует государству-участнику:**

a) пересмотреть дорожную карту по поддержке самостоятельного образа жизни в консультации с организациями людей с инвалидностью, привести ее в соответствие с Конвенцией и обеспечить, чтобы она предусматривала достаточные бюджетные и другие меры, а также мероприятия по повышению осведомленности для содействия пониманию права людей с инвалидностью на выбор и самоопределение в отношении их условий проживания, права не быть

⁶ CRPD/C/27/3.

обязанными проживать в каких-либо определенных жилищных условиях и ценности их включения в сообщество, а не изоляции от него;

б) активизировать осуществление стратегии по деинституционализации взрослых и детей с инвалидностью, которые продолжают находиться в учреждениях интернатного типа для лиц с инвалидностью, и повысить доступность общинных служб, обеспечивающих лицам с инвалидностью возможность проживать в общине и принимать участие в ее жизни.

Свобода выражения мнения и убеждений и доступ к информации (статья 21)

43. Комитет обеспокоен:

а) недостаточностью информации в доступных форматах и информационно-коммуникационных технологий, таких как формат Easy Read, простой язык, субтитры, жестовый язык, шрифт Брайля, аудио-описание и тактильные, усиливающие и альтернативные способы общения, как в государственных, так и в частных средствах массовой информации, в особенности на веб-сайтах, предоставляющих публичную информацию, и отсутствием доступа к информационно-коммуникационным технологиям для людей с инвалидностью;

б) тем, что в Руководящих принципах по предоставлению вещательных программ, доступных для людей с инвалидностью, отсутствует требование о предоставлении достаточно доступной информации в формате Easy Read и с использованием других доступных форматов, способов и средств коммуникации.

44. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) обеспечить доступность всей публичной информации, включая телевидение и СМИ, для всех людей с инвалидностью в доступных форматах коммуникации, включая шрифт Брайля, перевод для слепоглухих, жестовый язык, формат Easy Read, простой язык, аудио-описание и субтитры, путем выделения достаточного финансирования на их разработку, продвижение и использование, и гарантировать доступ всех людей с инвалидностью к соответствующим информационно-коммуникационным технологиям;

б) пересмотреть Руководящие принципы по предоставлению вещательных программ, доступных для людей с инвалидностью, с тем чтобы включить в них стандарты по предоставлению достаточно доступной информации в формате Easy Read и с использованием других доступных форматов, способов и средств коммуникации.

Неприкосновенность частной жизни (статья 22)

45. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что в целях предотвращения исчезновений лицам с расстройствами аутистического спектра и лицам с психосоциальными и/или интеллектуальными нарушениями без их свободного и осознанного согласия выдаются устройства слежения, что нарушает их право на неприкосновенность частной жизни.

46. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять меры по обеспечению уважения частной жизни людей с инвалидностью, в частности лиц с расстройствами аутистического спектра, лиц с психосоциальными и/или интеллектуальными нарушениями и нейроотличных людей, и обеспечить, чтобы устройства слежения выдавались им с их согласия;

б) принять соответствующие меры, включая политику по предотвращению исчезновений, которые соответствуют Конвенции и правозащитной модели инвалидности.

Уважение дома и семьи (статья 23)

47. Комитет обеспокоен:

a) отсутствием прямого признания в законодательстве государства-участника прав людей с инвалидностью, в частности женщин и лиц с психосоциальными и/или интеллектуальными нарушениями, находящихся под опекой, в отношении семьи, родительства и взаимоотношений;

b) непредоставлением достаточной поддержки детям с инвалидностью и членам их семей, а также родителям с инвалидностью в выполнении их родительских обязанностей.

48. Комитет рекомендует государству-участнику:

a) внести изменения в свое законодательство с целью прямого признания права людей с инвалидностью, включая женщин и лиц с психосоциальными и/или интеллектуальными нарушениями, вступать в брак, создавать семью и выполнять родительские обязанности наравне с другими;

b) принять законодательные и политические меры для обеспечения эффективной поддержки семей людей с инвалидностью в воспитании детей в семейной обстановке.

Образование (статья 24)

49. Комитет обеспокоен:

a) тем, что государство-участник поддерживает специальное образование на основе медицинского подхода к инвалидности и регулярно увеличивает количество специальных школ, что приводит к тому, что большое количество детей с инвалидностью, включая детей с расстройствами аутистического спектра и детей с интеллектуальными и психосоциальными нарушениями или множественной инвалидностью, получают специальное образование отдельно от других детей;

b) нехваткой преподавательского и вспомогательного персонала, обученного шрифту Брайля, жестовому языку и доступным методам преподавания, а также уровнем подготовки учителей в том, что касается навыков и компетенции, необходимых для поощрения инклюзивного образования;

c) тем, что дети с инвалидностью, посещающие иные учреждения дневного ухода за детьми, помимо детских садов, не получают поддержки от Министерства образования.

50. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 4 (2016) и задачу 4.5 Целей в области устойчивого развития, Комитет повторяет свою предыдущую рекомендацию⁷ и настоятельно призывает государство-участник:

a) разработать всеобъемлющую политику инклюзивного образования со стратегиями по продвижению культуры инклюзивности в системе обычного образования на всех его уровнях, включая индивидуальную, основанную на правах человека оценку образовательных потребностей и необходимых условий, а также обеспечить соответствующую подготовку учителей и непедагогического персонала по вопросам инклюзивного образования;

b) обеспечить учащихся с инвалидностью ассистивными компенсаторными средствами и учебными материалами в альтернативных и доступных форматах, например инклюзивным цифровым доступом, способами и средствами коммуникации, включая формат Easy Read, вспомогательные средства коммуникации и ассистивные и информационные технологии;

⁷ CRPD/C/KOR/CO/1, п. 46.

с) **гарантировать, чтобы все дети с инвалидностью, посещающие отдельные детские сады, находящиеся в ведении Министерства здравоохранения и социального обеспечения, были переведены в обычные детские сады, находящиеся в ведении Министерства образования.**

Здоровье (статья 25)

51. Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что статья 732 Закона о коммерческой деятельности признает договоры страхования жизни людей с инвалидностью только в том случае, если лицо «обладает надлежащими умственными способностями», что представляет собой дискриминацию в отношении людей с инвалидностью. Он также обеспокоен тем, что в соответствии с Законом о праве людей с инвалидностью на здоровье право женщин на здоровье ограничивается беременностью, родами и материнством.

52. **Принимая во внимание связи между статьей 25 Конвенции и задачами 3.7 и 3.8 Целей в области устойчивого развития, Комитет повторяет свою предыдущую рекомендацию⁸ и рекомендует государству-участнику:**

а) **отменить статью 732 Закона о коммерческой деятельности и разработать и внедрить конкретные программы по различным аспектам права женщин на здоровье, включая доступ к услугам по охране сексуального, репродуктивного и психического здоровья;**

б) **разработать программу подготовки медицинских работников по правам людей с инвалидностью, в том числе по их навыкам, мерам поддержки, а также способам и средствам коммуникации, и предоставлять информацию в доступных форматах, включая шрифт Брайля, жестовый язык и формат Easy Read, для людей с инвалидностью, особенно для лиц с интеллектуальными и/или психосоциальными нарушениями, а также для женщин и девочек с инвалидностью.**

Абилитация и реабилитация (статья 26)

53. Комитет с обеспокоенностью отмечает, что социальное обеспечение и социальная поддержка доступны, помимо граждан государства-участника, только лицам, проживающим в стране длительное время, и негражданам, состоящим в браке с гражданами Кореи, и требуют регистрации в качестве лица с инвалидностью, что лишает неграждан с инвалидностью доступа к лечению и услугам по реабилитации, профессиональной подготовке и персональной помощи.

54. **Комитет рекомендует государству-участнику расширить системы абилитации и реабилитации и обеспечить доступ людей с инвалидностью, независимо от наличия у них гражданства и от их статуса проживания, к услугам по абилитации и реабилитации на основе их индивидуальных потребностей.**

Труд и занятость (статья 27)

55. Комитет с обеспокоенностью отмечает:

а) **дискриминационное законодательство, исключаящее или ограничивающее интеграцию лиц с психосоциальными и/или интеллектуальными нарушениями на рынке труда;**

б) **тот факт, что Закон о минимальной заработной плате исключает людей с инвалидностью из числа ее получателей, в результате чего многие работающие люди с инвалидностью получают компенсацию ниже минимальной заработной платы;**

⁸ Там же, п. 48.

с) продолжающуюся сегрегацию людей с инвалидностью в специализированных мастерских и отсутствие конкретных планов по постепенному перемещению работников с инвалидностью из этих мастерских на открытый рынок труда.

56. Комитет рекомендует государству-участнику в соответствии с задачей 8.5 Целей в области устойчивого развития:

а) отменить все дискриминационные законы, которые исключают или ограничивают интеграцию людей с инвалидностью на открытом рынке труда, и принять эффективные меры для обеспечения права всех людей с инвалидностью на труд, а также принять меры по борьбе с дискриминацией, в частности в том, что касается объявлений, процессов найма, разумного приспособления, переподготовки, продвижения по службе и других прав, связанных с трудовой деятельностью и занятостью;

б) пересмотреть Закон о минимальной заработной плате, с тем чтобы обеспечить равное вознаграждение за труд равной ценности и предоставить компенсацию людям с инвалидностью, которые лишены возможности воспользоваться этим законом;

с) усилить меры по обеспечению того, чтобы люди с инвалидностью, включая тех из них, кто участвует в процессах деинституционализации, лиц с нарушениями слуха и лиц с психосоциальными и/или интеллектуальными нарушениями, имели доступ к трудовой деятельности и занятости на открытом рынке труда и к инклюзивной рабочей среде;

д) предпринять усилия по обеспечению перехода людей с инвалидностью от «защищенной занятости» к открытой, инклюзивной и доступной и обеспечить принятие конкретных позитивных мер, направленных на содействие занятости людей с инвалидностью, включая квоты для увеличения представленности таких людей, в особенности женщин, на открытом рынке труда.

Достаточный жизненный уровень и социальная защита (статья 28)

57. Комитет с обеспокоенностью отмечает:

а) недостаточность суммы, предоставляемой в качестве пособия по инвалидности и пенсии по инвалидности, для покрытия высокой стоимости жизни в государстве-участнике в рамках политики в области доходов и социального обеспечения людей с инвалидностью;

б) тот факт, что отдельные категории людей с инвалидностью по-прежнему исключены из пенсионной системы даже после отмены системы оценки инвалидности;

с) отсутствие у мигрантов с инвалидностью возможности получать базовую поддержку, включая пособие по инвалидности, даже после завершения регистрации в качестве лица с инвалидностью.

58. Напоминая о взаимосвязи между статьей 28 Конвенции и задачей 10.2 Целей в области устойчивого развития, которая направлена на расширение прав и возможностей и поощрение экономической интеграции всех людей независимо от наличия у них инвалидности, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) укрепить механизмы социальной защиты и сокращения масштабов нищеты для людей с инвалидностью и пересмотреть размер пособия по инвалидности в консультации с организациями людей с инвалидностью;

б) расширить охват системы предоставления пенсий по инвалидности, в частности за счет полной отмены обязательных требований к поставщикам услуг, с тем чтобы все люди с инвалидностью могли получать пенсию по инвалидности;

с) принять незамедлительные меры для обеспечения того, чтобы мигранты и беженцы с инвалидностью могли пользоваться системой социального обеспечения и социальной поддержки, включая обеспечение базовых средств к существованию и пособия по инвалидности.

Участие в политической и общественной жизни (статья 29)

59. Комитет с обеспокоенностью отмечает:

а) дискриминационные положения Закона о медицинской помощи и содержании под стражей, которые исключают людей с инвалидностью, проходящих лечение или находящихся в местах лишения свободы, из избирательного процесса;

б) отсутствие мер для обеспечения участия в политической и общественной жизни людей с инвалидностью, включая глухих, лиц с интеллектуальными и/или психосоциальными нарушениями, слепоглухих и женщин с инвалидностью, которые недостаточно представлены в этих сферах;

с) недоступность избирательных участков, процедур, помещений и материалов для голосования, а также информации о выборах, включая публичные предвыборные дебаты, предвыборные программы, электронные или печатные материалы о выборах, которая ограничивает конструктивное участие людей с инвалидностью в политической жизни.

60. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) отменить все дискриминационные положения, лишаящие людей с инвалидностью их прав и обеспечить их полноценное участие в избирательном процессе и в политической и общественной жизни;

б) принять конкретные меры для обеспечения равноправного участия недостаточно представленных групп людей с инвалидностью, включая глухих, лиц с психосоциальными и/или интеллектуальными нарушениями, слепоглухих и женщин с инвалидностью, в том числе в качестве выборных представителей, а также для поддержки кандидатов с инвалидностью для участия в выборах, в частности от политических партий меньшинств;

с) гарантировать, чтобы избирательные процедуры и процедуры голосования, соответствующие помещения и электронные или печатные материалы о выборах были доступны на простом языке и в формате Easy Read, что облегчало бы их использование всем людям с инвалидностью.

Участие в культурной жизни, проведении досуга и отдыха и занятии спортом (статья 30)

61. Комитет обеспокоен отсутствием конкретных мер по эффективному осуществлению Марракешского договора об облегчении доступа слепых и лиц с нарушениями зрения или иными ограниченными способностями воспринимать печатную информацию к опубликованным произведениям и недостаточностью принятых мер по поощрению участия людей с инвалидностью, особенно детей, в культурной жизни, проведении досуга и отдыха и занятии спортом наравне с другими.

62. Комитет рекомендует государству-участнику принять все надлежащие меры для обеспечения эффективного осуществления Марракешского договора на основе тесных консультаций с организациями людей с инвалидностью. Он также рекомендует государству-участнику активизировать свои усилия по обеспечению осуществления людьми с инвалидностью, включая детей, своего права на участие в культурной жизни, проведении досуга и отдыха и занятии спортом наравне с другими.

С. Конкретные обязательства (статьи 31–33)

Статистика и сбор данных (статья 31)

63. Комитет обеспокоен отсутствием последовательных мер на национальном уровне для сбора и публичного представления дезагрегированных данных о препятствиях, с которыми сталкиваются люди с инвалидностью при осуществлении своих прав.

64. Комитет напоминает о разработанном Вашингтонской группой кратком перечне вопросов по инвалидности, а также о критерии оценки политики по вовлечению и расширению прав и возможностей людей с инвалидностью Комитета содействия развитию Организации экономического сотрудничества и развития и рекомендует государству-участнику:

а) как можно скорее разработать систему и процедуры сбора данных о людях с инвалидностью в разбивке по возрасту, полу, сексуальной ориентации, гендерной идентичности, расе, этнической принадлежности, доходу, миграционному статусу, уровню образования, ситуации с занятостью и месту жительства. Система и процедуры должны обеспечивать конфиденциальность и уважение к частной жизни людей с инвалидностью;

б) выделять средства на проведение периодических исследований, посвященных правам людей с инвалидностью, с целью выявления препятствий на пути их осуществления. Государству-участнику следует наращивать потенциал муниципальных властей для проведения периодических исследований по выявлению препятствий на пути интеграции людей с инвалидностью;

в) поддерживать независимые количественные и качественные исследования, проводимые на основе широкого участия, с целью создания информационной основы для связанной с инвалидностью политики и мер по обеспечению прав лиц с инвалидностью.

Международное сотрудничество (статья 32)

65. Комитет с обеспокоенностью отмечает отсутствие надлежащих механизмов оценки воздействия усилий по сотрудничеству в целях развития на людей с инвалидностью и отсутствие информации о конструктивном участии в них организаций людей с инвалидностью, в частности женщин, в качестве партнеров по сотрудничеству в целях развития.

66. Комитет рекомендует проводить конструктивные консультации с организациями людей с инвалидностью и привлекать их на всех этапах разработки и реализации планов, программ и проектов в области международного сотрудничества, в частности имеющих отношение к Инчхонской стратегии, выступающей в качестве региональных рамок по осуществлению Конвенции.

Национальное осуществление и мониторинг (статья 33)

67. Комитет с обеспокоенностью отмечает:

а) что Комитет по координации политики в отношении людей с инвалидностью и его подкомитет проводят заседания только до трех раз в год, что недостаточно для обеспечения эффективной координации политики в отношении людей с инвалидностью;

б) отсутствие прогресса в выполнении рекомендаций Подкомитета по аккредитации Глобального альянса национальных правозащитных учреждений, вынесенных в 2021 году в ходе повторной аккредитации Национальной комиссии по правам человека Республики Корея, о создании единой независимой отборочной комиссии и обеспечении ее финансовой независимости.

68. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) обеспечить более частое проведение заседаний Комитета по координации политики в отношении людей с инвалидностью и его подкомитета для обеспечения эффективной координации политики в области инвалидности;

б) выполнить рекомендации Подкомитета по аккредитации Глобального альянса национальных учреждений по правам человека по созданию единой независимой отборочной комиссии, обеспечению ее финансовой независимости и укреплению ее кадровых ресурсов, с тем чтобы Национальная комиссия по правам человека функционировала эффективно и независимо и выполняла свой мандат в полном соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы).

IV. Последующая деятельность

Распространение информации

69. Комитет подчеркивает важность всех рекомендаций, сформулированных в настоящих заключительных замечаниях. Что касается подлежащих принятию срочных мер, то Комитет хотел бы обратить внимание государства-участника на рекомендации в отношении женщин с инвалидностью и самостоятельного образа жизни и вовлеченности в местное сообщество, содержащиеся соответственно в пунктах 14 и 42.

70. Комитет просит государство-участник выполнить рекомендации, содержащиеся в настоящих заключительных замечаниях. Он рекомендует государству-участнику препроводить заключительные замечания для рассмотрения и принятия соответствующих мер членам правительства и парламента, должностным лицам соответствующих министерств, местным органам самоуправления и членам соответствующих профессиональных групп, в частности специалистам в области образования, здравоохранения и права, а также средствам массовой информации, и использовать с этой целью современные стратегии социальной коммуникации.

71. Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику привлекать организации гражданского общества, в частности организации людей с инвалидностью, к подготовке его периодического доклада.

72. Комитет просит государство-участник широко распространить настоящие заключительные замечания, в том числе среди неправительственных организаций, организаций людей с инвалидностью и самих людей с инвалидностью и членов их семей, на государственном языке и языках меньшинств, включая жестовый язык, и в других доступных форматах, в том числе в формате Easy Read, и разместить их на правительственном веб-сайте, посвященном правам человека.

Следующий периодический доклад

73. Государство-участник выбрало упрощенную процедуру представления докладов. Комитет подготовит перечень вопросов до представления доклада и попросит государство-участник представить свои ответы в течение одного года с момента получения перечня вопросов. Ответы государства-участника, которые ожидаются не позднее 11 января 2031 года, составят его объединенные четвертый–шестой периодические доклады.